

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Don Jamieson, today announced that he had, on November 24, 1976, concluded an Exchange of Notes with the United States Ambassador to Canada, His Excellency Thomas O. Enders, constituting an Agreement for the continued use by the United States Armed Forces of facilities at Goose Bay, Newfoundland, effective October 1, 1976.

Under this Agreement, the United States will maintain approximately ten U.S. Air Force personnel at Goose Bay Airport servicing and fuelling facilities for peacetime rotation of military aircraft to Europe and to support NATO/NORAD activities in time of emergency. Major support requirements will be met by a civilian contractor, who is expected to employ up to 100 Canadian civilians to perform such tasks as aircraft servicing, en route maintenance, tank farm and supply support. Other services will be provided on a reimbursable basis by Canadian Government departments at Goose Bay, i.e., the Ministry of Transport, Department of Public Works and Department of National Defence.

-- A copy of the Exchange of Notes is attached.

\* \* \*

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Don Jamieson, a annoncé aujourd'hui qu'il avait procédé le 24 novembre 1976, avec l'Ambassadeur des Etats-Unis au Canada, Son Excellence M. Thomas O. Enders, à un échange de Notes consistant un Accord qui permettrait aux Forces armées des Etats-Unis de continuer à utiliser les services de l'aéroport de Goose Bay, à Terre-Neuve, et entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1976.

En vertu de cet Accord, les Etats-Unis posteront à Goose Bay environ dix employés de l'aviation américaine, chargés de réparer et d'approvisionner en carburant les avions militaires déployés à l'intervalle régulier en Europe en temps de paix et de participer aux opérations d'urgence de l'OTAN et de NORAD. Les principaux services de soutien seront offerts par un fournisseur civil, qui doit embaucher jusqu'à 100 civils canadiens au titre de tâches telles que la réparation des avions, l'entretien à l'escale, le travail dans les parcs de réservoir et les opérations de ravitaillement. Des ministères du gouvernement fédéral à Goose Bay, notamment ceux du Transport, des Travaux publics et de la Défense nationale, fourniront d'autres services qui leur seront remboursés par la suite.

-- On trouvera ci-jointe une copie de l'échange de Notes en question.